

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1627 AL COMISIEI**din 3 noiembrie 2020****privind măsurile excepționale pentru a treia perioadă de referință (2020-2024) a sistemului de performanță și de tarificare din cadrul Cerului unic european luate în contextul pandemiei de COVID-19**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 de stabilire a cadrului pentru crearea cerului unic european (regulamentul-cadru) ⁽¹⁾, în special articolul 11 alineatul (6),având în vedere Regulamentul (CE) nr. 550/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 privind prestarea de servicii de navigație aeriană în cerul unic european (regulamentul privind prestarea de servicii) ⁽²⁾, în special articolul 15 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 al Comisiei ⁽³⁾ stabilește normele și procedurile detaliate pentru punerea în aplicare a sistemului de performanță și de tarificare, inclusiv pentru performanța serviciilor de navigație aeriană și a funcțiilor de rețea, precum și pentru stabilirea, perceperea și aplicarea tarifelor de navigație aeriană impuse utilizatorilor spațiului aerian.
- (2) Pandemia de COVID-19 a condus la o scădere bruscă a traficului aerian provocată de reducere semnificativă a cererii și de măsurile directe luate de statele membre, precum și de țările terțe, în vederea limitării răspândirii pandemiei. Circumstanțele extraordinare create de pandemia de COVID-19 au un impact semnificativ asupra proceselor și măsurilor actuale de punere în aplicare a sistemului de performanță și de tarificare în cea de-a treia perioadă de referință 2020-2024 („PR3”), inclusiv asupra stabilirii obiectivelor de performanță și a ratelor unitare, precum și asupra aplicării unor sisteme de stimulente și a unor mecanisme de împărțire a riscurilor. Acest fapt a creat o situație excepțională care trebuie abordată prin măsuri temporare specifice.
- (3) Până la 1 octombrie 2019, statele membre au transmis Comisiei proiectele de planuri de performanță pentru PR3, apoi, până la 21 noiembrie 2019, au transmis proiectele ulterioare actualizate de planuri de performanță. În temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 549/2004, Comisia a efectuat o evaluare a coerenței acestor proiecte de planuri de performanță cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii stabilite în Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/903 a Comisiei ⁽⁴⁾. Atât proiectele de planuri de performanță, cât și obiectivele de performanță la nivelul Uniunii au fost însă elaborate înainte de izbucnirea pandemiei de COVID-19 și, prin urmare, nu țin cont de circumstanțele modificate semnificativ pentru transportul aerian ca urmare a pandemiei.
- (4) Din cauza impactului semnificativ fără precedent al pandemiei de COVID-19 asupra sectorului aviației și mai ales asupra furnizării de servicii de navigație aeriană, pentru PR3 ar trebui să se aplice anumite norme de derogare de la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 ar trebui să se aplice respectivei perioade de referință cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede altfel în mod expres. În mod similar, prezentul regulament nu ar trebui să aducă atingere ajustărilor ratelor unitare realizate în a doua perioadă de referință și întemeiate pe Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei ⁽⁵⁾.
- (5) Date fiind incertitudinile legate de evoluția traficului ca urmare a pandemiei de COVID-19, până în prezent nu au fost făcute previziuni suficient de solide în privința traficului din perioada de până în 2024. Prin urmare, este necesar să se prevadă norme speciale pentru stabilirea unor obiective revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3, pentru a se asigura implementarea neîntreruptă a acestei perioade de referință. S-au primit asigurări cu

⁽¹⁾ JO L 96, 31.3.2004, p. 1.⁽²⁾ JO L 96, 31.3.2004, p. 10.⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 al Comisiei din 11 februarie 2019 de instituire a unui sistem de performanță și de tarificare în cadrul cerului unic european și de abrogare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 și (UE) nr. 391/2013 (JO L 56, 25.2.2019, p. 1).⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/903 a Comisiei din 29 mai 2019 de stabilire a obiectivelor de performanță la nivelul Uniunii aferente rețelei de management al traficului aerian pentru a treia perioadă de referință, care începe la 1 ianuarie 2020 și se încheie la 31 decembrie 2024 (JO L 144, 3.6.2019, p. 49).⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 391/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de stabilire a unei scheme comune de tarificare pentru serviciile de navigație aeriană (JO L 128, 9.5.2013, p. 31).

privire la publicarea unor previziuni STATFOR actualizate în materie de trafic pentru PR3, la începutul lunii noiembrie 2020. Pe baza acestor previziuni în materie de trafic se va demara revizuirea obiectivelor de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3. Date fiind constrângerile legate de timp, ar trebui ca, în mod excepțional, stabilirea acestor obiective revizuite să nu facă obiectul tuturor procedurilor și termenelor prevăzute la articolul 9 alineatele (1) și (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. Pentru a permite Comisiei să stabilească obiectivele revizuite, până la 15 decembrie 2020, autoritățile naționale de supervizare ar trebui să furnizeze Comisiei date privind costurile inițiale și informații referitoare la previziunile în materie de trafic pentru anii calendaristici relevanți, ca date de intrare pentru stabilirea obiectivelor de performanță revizuite la nivelul Uniunii pentru PR3. Comisia ar trebui să adopte obiectivele revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3 până la 1 mai 2021.

- (6) După stabilirea de către Comisie a obiectivelor revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3, statele membre ar trebui să stabilească planuri de performanță care să cuprindă obiectivele de performanță revizuite pentru PR3. Procesul de stabilire a obiectivelor de performanță la nivel național sau la nivelul blocurilor funcționale de spațiu aerian ar trebui finalizat numai după ce au fost adoptate obiectivele revizuite de performanță la nivelul Uniunii. În consecință, ar trebui stabilit un nou termen de prezentare a proiectelor de planuri de performanță.
- (7) Întrucât circumstanțele create de pandemia de COVID-19 au cauzat întârzieri inevitabile în procedurile legate de elaborarea, evaluarea și adoptarea planurilor de performanță, având în vedere criteriile stabilite la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004, obiectivele de performanță în materie de rentabilitate cuprinse în versiunea finală a planurilor de performanță ar trebui să aibă efect retroactiv de la începutul perioadei de referință, în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. Ele ar trebui să producă însă efecte numai prin ajustări ale ratelor unitare în anii calendaristici următori.
- (8) În septembrie 2019, administratorul de rețea a prezentat Comisiei un proiect de plan de performanță al rețelei pentru PR3, în conformitate cu articolul 19 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. Comisia a evaluat planul de performanță al rețelei în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din regulamentul menționat. Din cauza modificării materiale a circumstanțelor cauzate de impactul pandemiei de COVID-19, modificare survenită după prezentarea proiectului de plan de performanță al rețelei, administratorul de rețea ar trebui să elaboreze și să prezinte Comisiei spre evaluare un nou proiect de plan de performanță al rețelei. Ar trebui stabilit, în consecință, un nou termen de prezentare a acestui plan.
- (9) Potrivit previziunilor, costurile determinate revizuite pentru anii calendaristici 2020 și 2021 luată împreună reflectă incertitudinea suplimentară și țin seama în mod corespunzător de scăderea volumelor de trafic cauzată de circumstanțele pandemiei de COVID-19.
- (10) Pentru a atenua impactul grav al pandemiei de COVID-19 asupra utilizatorilor spațiului aerian în timpul PR3, este necesar să se aplice dispoziții specifice pentru anii calendaristici 2020 și 2021 în ceea ce privește revizuirea obiectivelor de performanță în domeniul-cheie de performanță al rentabilității la nivelul Uniunii și la nivel local, punerea în aplicare a unor sisteme de stimulente și a unor mecanisme de împărțire a riscurilor, precum și ajustările ratelor unitare realizate în acești doi ani calendaristici.
- (11) Pentru a asigura aplicarea corespunzătoare a sistemului de performanță și de tarify în PR3 și având în vedere caracterul prospectiv al stabilirii obiectivelor de performanță, revizuirea obiectivelor de performanță în materie de rentabilitate la nivelul Uniunii și la nivel local ar trebui să acopere costurile determinate ale anilor calendaristici 2020 și 2021 considerată ca o singură perioadă. La stabilirea acestor obiective revizuite în materie de rentabilitate la nivelul Uniunii și la nivel local, ar trebui să se țină seama în mod corespunzător de costurile efective suportate de furnizorii de servicii de navigație aeriană și de statele membre.
- (12) Ar trebui adaptate normele care reglementează consecințele adoptării cu întârziere a planurilor de performanță stabilite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, astfel încât să se atenueze impactul financiar negativ grav pe care l-ar avea, în caz contrar, mecanismele respective asupra utilizatorilor spațiului aerian, precum și să se evite volatilitatea excesivă a ratelor unitare pe durata PR3. În acest scop, ajustările corespunzătoare ale ratelor unitare ar trebui să fie repartizate în mod excepțional pe o perioadă de cinci ani calendaristici. Ar trebui să se permită autorităților naționale de supervizare să prelungească această perioadă la șapte ani calendaristici atunci când este necesar pentru a se evita un efect disproporționat al reportărilor asupra ratelor unitare aplicate utilizatorilor spațiului aerian.
- (13) Statele membre pot lua măsuri suplimentare pentru a compensa impactul pandemiei de COVID-19 asupra nivelului tarifelor de navigație aeriană pe parcursul PR3, prin aplicarea articolului 29 alineatul (6) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317.
- (14) Pentru a înlesni îndeplinirea de către autoritățile naționale de supervizare și de către Comisie a sarcinilor de monitorizare care le revin, furnizorii de servicii de navigație aeriană ar trebui să aibă obligația de a prezenta autorităților respective, până la 15 decembrie 2020, un raport referitor la măsurile instituite pentru a contracara impactul financiar și operațional al pandemiei de COVID-19 asupra activităților lor.

- (15) Dispozițiile excepționale ar trebui aplicate imediat pentru a permite Comisiei și statelor membre să ia rapid măsurile corespunzătoare în ceea ce privește procesul de stabilire a obiectivelor de performanță pentru PR3 și diminuarea impactului financiar al crizei provocate de pandemia de COVID-19 asupra utilizatorilor spațiului aerian. Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență în ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (16) Comitetul pentru Cerul unic nu a emis un avis. S-a considerat că este necesar un act de punere în aplicare, iar președintele a prezentat proiectul actului de punere în aplicare comitetului de apel în vederea unor deliberări suplimentare. Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului de apel,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

Prezentul regulament stabilește măsuri excepționale care urmează să fie aplicate în a treia perioadă de referință („PR3”) a sistemului de performanță și de tarifar din cadrul Cerului unic european, menționată la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. Normele stabilite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 se aplică în continuare, cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede altfel în mod expres.

Articolul 2

Stabilirea unor obiective revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3

- (1) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, până la 1 mai 2021, Comisia stabilește obiective revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3.
- (2) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, autoritățile naționale de supervizare furnizează Comisiei, până la 15 decembrie 2020, date privind costurile inițiale și informații referitoare la previziunile în materie de trafic pentru PR3, ca date de intrare pentru stabilirea obiectivelor revizuite de performanță la nivelul Uniunii.
- (3) Cerințele prevăzute la articolul 9 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 nu se aplică pregătirii obiectivelor revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3 menționate la alineatul (1). Prin derogare de la articolul 9 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, valorile proiectelor de obiective revizuite de performanță la nivelul Uniunii fac obiectul consultării menționate la dispoziția respectivă.
- (4) Prin derogare de la articolul 8 alineatul (1) și de la articolul 9 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, pe lângă obiectivele de performanță pentru indicatorii-cheie de performanță definiți în secțiunea 1 din anexa I la același regulament, obiectivele revizuite de performanță la nivelul Uniunii pentru PR3 menționate la alineatul (1) includ obiective de performanță pentru indicatorul-cheie de performanță modificat la articolul 4 alineatul (1) din prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentarea și evaluarea proiectelor de planuri de performanță

- (1) Prin derogare de la articolul 12 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, statele membre elaborează și prezintă Comisiei, până la 1 octombrie 2021, proiecte de planuri de performanță întocmite în conformitate cu articolul 10 din respectivul regulament de punere în aplicare care conțin obiective revizuite de performanță ce asigură coerența cu obiectivele revizuite de performanță la nivelul Uniunii menționate la articolul 2 din prezentul regulament.
- (2) Prin derogare de la articolul 8 alineatul (2) și de la articolul 10 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, pe lângă obiectivele de performanță pentru indicatorii-cheie de performanță definiți în secțiunea 2 din anexa I la același regulament, planurile revizuite de performanță menționate la alineatul (1) includ obiective de performanță pentru indicatorul-cheie de performanță modificat la articolul 4 alineatul (2) din prezentul regulament.
- (3) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) litera (b) și de la articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, sistemele de stimulente pentru obiectivele de performanță din domeniul-cheie de performanță al capacității menționate la articolul 11 alineatul (3) din respectivul regulament de punere în aplicare fac obiectul următoarelor cerințe în ceea ce privește PR3:
- (a) sistemele de stimulente vizează numai anii calendaristici 2022-2024. Statele membre trebuie să reflecte această perioadă redusă a sistemelor de stimulente în proiectele lor de planuri de performanță menționate la alineatul (1);

- (b) sistemele de stimulente trebuie să producă efecte financiare sub forma unor reportări și ajustări ulterioare ale ratelor unitare numai începând cu primul an de la adoptarea planului de performanță.
- (4) În ceea ce privește domeniul-cheie de performanță al rentabilității, obiectivele de performanță cuprinse în planurile de performanță finale pentru PR3 adoptate de statele membre în temeiul articolului 16 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 se aplică retroactiv de la începutul perioadei de referință, în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317.
- (5) Prin derogare de la articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, cel târziu la 1 octombrie 2021, administratorul de rețea prezintă Comisiei, în vederea evaluării, un proiect revizuit de plan de performanță al rețelei pentru PR3.

Articolul 4

Derogări legate de indicatorii-cheie de performanță pentru PR3

- (1) Prin derogare de la punctul 4.1 literele (a) și (b) din secțiunea 1 a anexei I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, indicatorul-cheie de performanță privind variația de la an la an a „costului unitar determinat” (DUC) mediu la nivelul Uniunii pentru serviciile de navigație aeriană de rută se definește, pentru anii calendaristici 2020 și 2021, ca fiind o valoare combinată pentru acești doi ani, exprimată ca variație procentuală față de valoarea de referință la nivelul Uniunii menționată la articolul 9 alineatul (4) litera (a) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317. În acest scop, se calculează un singur DUC mediu la nivelul Uniunii pentru anii calendaristici 2020 și 2021, ca raport între totalul costurilor determinate pentru serviciile de rută la nivelul Uniunii în acești doi ani calendaristici și totalul unităților de servicii de rută la nivelul Uniunii în acești doi ani calendaristici.
- (2) Prin derogare de la punctul 4.1 litera (a) subpunctele (i) și (iii) din secțiunea 2 a anexei I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, indicatorul-cheie de performanță privind DUC pentru serviciile de navigație aeriană de rută la nivel local se definește, pentru anii calendaristici 2020 și 2021, ca fiind o valoare combinată pentru acești doi ani. În acest scop, pentru zona tarifară vizată, se calculează un singur DUC mediu pentru anii calendaristici 2020 și 2021, ca raport între totalul costurilor determinate pentru serviciile de rută în acești doi ani calendaristici și totalul unităților de servicii de rută în acești doi ani calendaristici.

Articolul 5

Derogări legate de calcularea și stabilirea ratelor unitare și a ajustărilor aferente

- (1) În ceea ce privește anii calendaristici 2020 și 2021, ajustările ratelor unitare prevăzute la articolul 27 alineatele (2)-(5) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 se calculează în funcție de costurile determinate totale relevante pentru acești doi ani și de pierderea totală de venituri sau de veniturile suplimentare totale rezultate din diferența dintre unitățile de servicii preconizate în planul de performanță și unitățile de servicii efectiv înregistrate pentru acești doi ani. La acești doi ani se face referire ca la o singură perioadă, ei înlocuind perioada menționată în dispozițiile respective drept „anul n”. Fără a aduce atingere articolului 29 alineatul (5) al doilea paragraf ultima teză din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, ajustările ratelor unitare se efectuează în anii calendaristici 2023 și 2024.
- (2) În ceea ce privește anii calendaristici 2020 și 2021, ajustările ratelor unitare prevăzute la articolul 27 alineatul (8) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 se calculează în funcție de costurile determinate totale relevante pentru acești doi ani și de pierderea totală de venituri sau de veniturile suplimentare totale rezultate din diferența dintre unitățile de servicii preconizate în planul de performanță și unitățile de servicii efectiv înregistrate pentru acești doi ani. La acești doi ani se face referire ca la o singură perioadă, ei înlocuind perioada menționată în dispozițiile respective drept „anul n”. Fără a aduce atingere articolului 29 alineatul (5) al doilea paragraf ultima teză din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, ajustările ratelor unitare se efectuează în anii calendaristici 2023 și 2024.
- (3) În ceea ce privește anii calendaristici 2020 și 2021, reducerile sau majorările ratelor unitare prevăzute la articolul 28 alineatele (4)-(6) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317 se calculează în funcție de costurile determinate totale relevante și de costurile totale efective relevante pentru acești doi ani. La acești doi ani se face referire ca la o singură perioadă, ei înlocuind anul calendaristic menționat în dispozițiile respective. Fără a aduce atingere articolului 29 alineatul (5) al doilea paragraf ultima teză din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, reducerile sau majorările ratelor unitare care trebuia să fie aplicate în anul n+2 se efectuează în anul calendaristic 2023.
- (4) În ceea ce privește PR3, ajustările sunt calculate, în conformitate cu articolul 29 alineatul (5) al doilea paragraf din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, pe baza proiectelor de planuri de performanță relevante pentru stabilirea ratelor unitare în temeiul articolului 17 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317.

Prin derogare de la articolul 29 alineatul (5) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, respectivele ajustări trebuie repartizate în mod egal pe cinci ani calendaristici, începând cu anul următor celui în care a fost adoptat planul de performanță.

(5) Autoritățile naționale de supervizare pot decide să prelungească perioada menționată la alineatul (4) la maximum șapte ani calendaristici atunci când este necesar pentru a se evita un efect disproporționat al reportărilor asupra ratelor unitare aplicate utilizatorilor spațiului aerian.

Articolul 6

Raportare și monitorizare suplimentare

(1) În plus față de obligațiile prevăzute la articolele 4 și 36 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317, furnizorii de servicii de navigație aeriană transmit autorității naționale de supervizare, până la 15 decembrie 2020, un raport în care prezintă în detaliu măsurile instituite pentru a contracara impactul financiar și operațional al pandemiei de COVID-19 asupra activităților lor. La primirea raportului, autoritatea națională de supervizare trebuie să îl transmită Comisiei.

(2) Autoritățile naționale de supervizare și Comisia pot utiliza informațiile incluse în raportul menționat la alineatul (1) în scopul îndeplinirii sarcinilor de monitorizare indicate la articolul 37 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/317.

Articolul 7

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 noiembrie 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN